

VERANSTALTUNGEN / ÉVÉNEMENTS

Öffentliche Führungen / Visites guidées

Do / je 3.10.2019, 18:00 (fr) Annick Herren, historienne de l'art
Do / je 24.10.2019, 18:00 (dt) Felicity Lunn, Direktorin Kunsthaus Pasquart

Künstlertgespräch / Entretien avec l'artiste

So / di 22.9.2019, 14:00 (eng / fr) Asta Gröting im Gespräch mit / s'entretient avec Felicity Lunn

KUNSTVERMITTLUNG / MÉDIATION CULTURELLE

Führungen und Workshops für Kinder, Erwachsene und Gruppen / Visites guidées et ateliers pour les enfants, les adultes et les groupes

Teamanass, Vereinsausflug, Familientreffen? Auf Anfrage organisieren wir für Sie gerne einen bereichernden Ausflug in die Welt der zeitgenössischen Kunst. (Auch abends und ausserhalb Öffnungszeiten möglich.) /
Sortie d'entreprise ou d'association, réunion de famille? Sur demande, nous organisons volontiers pour vous une excursion dans le monde de l'art contemporain. (Également possible le soir et en dehors des heures d'ouverture.)

Informationen und Anmeldung / Informations et inscription

T +41 32 322 24 64, info@kulturvermittlung-biel.ch, info@mediation-culturelle-bienne.ch

KULTURELLE VERANSTALTUNGEN / ÉVÉNEMENTS CULTURELS

DUO TANGO² Di / ma 29.10.2019, 19:00, Kollekte / collecte

Konzert / Concert: Simone Navarro (Leitung / direction), Daniel Zisman (Violine / violon), Michael Zisman (Bando-
neon / bandonéon). Lyceum Club International Biel/Bienne

Ensemble ORION Do / je 14.11.2019, 20:00, CHF 25.- / 0.-

Konzert / Concert: Ensemble ORION (Konzept / concept), Noëlle-Anne Darbellay (Violine / violon), René Camacaro
(Violoncello / violoncelle), Olivier Darbellay (Horn / cornet)

Konzerte im Fluss der Zeit Fr / ve 22.11.2019; Sa / sa 23.11.2019, 19:30, CHF 20.-

Konzert / Concert: *Le souffle du temps II – Reflection*, Judith Wegmann (Klavier / piano); *Morton Feldman «For John Cage»*
(1982), Deborah Marchetti (Violine / violon), Judith Wegmann (Klavier / piano)

MIGROS
kulturprozent


PASQUART
KUNSTHAUS
CENTRE D'ART

ÖFFNUNGSZEITEN HEURES D'OUVERTURE

Mi / me 12:00–18:00 Do / je 12:00–20:00 Fr / ve 12:00–18:00 Sa & So / sa & di 11:00–18:00

Seevorstadt 71 Faubourg du Lac / CH-2502 Biel/Bienne / T +41 32 322 55 86 / info@pasquart.ch / pasquart.ch

Zur gleichen Zeit im /
En même temps au
Photoforum Pasquart

SCHAULUST

22.9.–24.11.2019


PASQUART
KUNSTHAUS
CENTRE D'ART

ASTA GRÖTING



WHERE DO YOU
SEE YOURSELF IN
20 YEARS?

22.9.–24.11.2019

Das Kunsthaus Pasquart wird unterstützt von der Stadt Biel, dem Kanton Bern und dem Gemeindeverband Kulturförderung Biel/Bienne-Seeeland-Berner Jura. /
Le Centre d'art Pasquart est soutenu par la ville de Bienne, le canton de Berne et le syndicat Biel/Bienne-Seeeland-Jura, bernois pour la culture.

ASTA GRÖTING

WHERE DO YOU SEE YOURSELF IN 20 YEARS?

Asta Gröttings (*1961, D) Ausstellung vereint ihre frühen Arbeiten, die das Innen nach aussen kehren, und neue Skulpturen und Videos, in denen die Künstlerin die physische und psychische Dekonstruktion des menschlichen Körpers befragt. Ob mit dem Abbilden des Raums, welcher durch die Körper von Liebespaaren während des Geschlechtsverkehrs geschaffen wird, oder dem Sichtbarmachen der Einschusslöcher, die sich im Zweiten Weltkrieg in die Gebäudefasaden Berlins eingeschrieben haben, offenbart Grötting das Innere der Dinge. Sie unterwandert den Duktus monumentaler Skulptur und lenkt unseren Blick auf das nicht Vorhandene sowie auf körperliche und emotionale Lücken und Brüche zwischen Menschen und Dingen. Familienmitglieder, Freunde oder historische Persönlichkeiten dienen Grötting als Modelle, anhand derer sie mit ihrer medienübergreifenden Arbeit abstrakte Qualitäten wie Gedanken, Intimität, Würde, Konflikt und Subjektivität untersucht. Mit ihrer kontinuierlichen Auseinandersetzung mit Lücken, Innenräumen und Inneren hinterfragt sie den Körper als soziales Konstrukt konzeptionell und emotional: Indem sie ihm etwas wegnimmt und dieser Abwesenheit erlaubt, Inhalt zu sein. Auch die drei neuen Videos thematisieren das Verhältnis von Gegenstand und Körper: Die Künstlerin setzt alltägliche Objekte und banale Handlungen in Szene und fokussiert damit deren eindringliche Präsenz und berührende Intensität. Grossformatig projiziert, erinnern sie an Tableaux vivants oder an Stilleben Alter Meister.

L'exposition d'Asta Grötting (*1961, D) réunit des objets du début de sa carrière, qu'elle retourne de l'intérieur vers l'extérieur, et de nouvelles sculptures et vidéos traitant de la déconstruction physique et psychologique du corps humain. Qu'il s'agisse de représenter l'espace créé par les corps de couples lors de l'acte sexuel ou de rendre visible l'impact de balles dans les façades des bâtiments de Berlin pendant la Seconde Guerre mondiale, Grötting révèle l'intérieur des choses. Elle renverse le lexique de la sculpture monumentale afin de diriger notre regard vers l'absence ainsi que vers les écarts physiques et émotionnels entre les hommes et les choses. Grötting s'inspire de membres de familles, d'amis ou encore de personnalités historiques pour explorer dans divers médias des qualités abstraites comme la pensée, l'intimité, la dignité, le conflit et la subjectivité. En travaillant continuellement avec les lacunes, les intérieurs et les entrailles, elle questionne le corps en tant que construction sociale conceptuelle et émotionnelle en lui enlevant quelque chose et en permettant à cette pièce manquante de parler pour elle-même. Trois nouvelles vidéos thématisent également la relation entre l'objet et le corps: l'artiste met en scène des objets quotidiens et des actions banales et se concentre ainsi sur leur présence obsédante et leur intensité touchante. Projetées en grand format, elles rappellent les tableaux vivants ou les natures mortes des maîtres anciens.

Sie und Ihre Freunde sind herzlich eingeladen zur Eröffnung der Ausstellung

Vous et vos amis êtes cordialement invités au vernissage de l'exposition

Sa / sa 21.9.2019, 17:00

17:15 ANSPRACHE / ALLOCUTIONS

Felicity Lunn, Direktorin /
directrice Kunsthaus Centre d'art Pasquart
Danaé Panchaud, Direktorin /
directrice Photoforum Pasquart

**APÉRO
CATERING**

**17:00–18:30 KINDERVERNISSAGE /
VERNISSAGE DES ENFANTS**

Kinder ab 5 Jahren sind eingeladen, die Ausstellung wie die Grossen zu erkunden und sich anschliessend kreativ damit auseinanderzusetzen. Anmeldung nicht erforderlich, Teilnahme kostenlos.

Les enfants dès 5 ans sont invités à découvrir l'exposition comme les grands et à participer ensuite à un atelier créatif. Sans inscription, participation gratuite.

